

Noviembre 2024

REVISTA

INFORMATIVA

DE LA COOPERATIVA COLONIAS UNIDAS AGROP. IND. LTDA.

Edición N° 521



Noviembre 2024 Edición N° 521

AGRODINÁMICA 2024: CON UN ROTUNDO ÉXITO SUPERÓ 120.000 VISITANTES

con la participación de 450 Expositores



Convenio Colonias Unidas - Medalla Milagrosa.

Eventos, Pág. 08 al 10



Agrodinamica, La transformación Tecnológica.

Nota Principal, Pág. 22 al 34



Neumaticos y Lubricantes Nuevo Sector en el Hiper.

Eventos, Pág. 36 al 37

Coop. Colonias Unidas  

www.colonias.com.py



¡LLEGÓ EL
**NUEVO
SABOR
DEL VERANO!**

LIMÓN · CEDRÓN · MENTA · LIMÓN · CEDRÓN · MENTA · LIMÓN · CEDRÓN · MENTA · LIMÓN · CEDRÓN · MENTA ·



Av. Gaspar R. de Francia N° 64
Obligado - Itapúa - Paraguay
Tel.: 071 21 81 000 / 071 21 81 281
Fax: 0717 - 20005
ccunidas@colonias.com.py
www.colonias.com.py

María Aux.:	071 21 81 783
Capitán Meza:	071 21 81 425
Edelira 60:	071 21 81 440
Yatyay:	071 21 81 465
Vacay:	071 21 81 425
Cap. Miranda:	071 21 81 770
Santa Rita:	071 21 81 405
Santa Inés:	071 21 81 370
7 de Agosto:	071 21 81 754
Fdo. de la Mora:	021 501 529
Cnel. Oviedo:	071 21 81 800
Ciudad del Este:	071 21 81 735
San Ignacio:	071 21 81 730
Ypacaraí:	071 21 81 820
Filadelfia:	071 21 81 840

DIRECTORIO

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

Presidente Agustín Konrad Fleitas

Vicepresidente Sebald Dreger

Schimbke

Secretario Ofelio Rosner Kolbe

Pro-Secretario Rodolfo Heil Busch

Tesorero Alfredo Schneider Becker

Pro-Tesorero Eduardo Tischler

Fischer

1º Vocal Titular Fredy René Rosner

2º Vocal Titular Roberto Lang R.

3º Vocal Titular Miguel Ángel Andreiuk

Zuzula

Vocal Suplente José Endler

Vocal Suplente Anderson Joel Kuhn

JUNTA DE VIGILANCIA

Presidente Jean Seno Wiesenhütter

Vicepresidente Ángel Alfredo Müller

Secretario Javier Eugenio Kressin

1º Vocal Titular Yonny Yuchimiuk

2º Vocal Titular Fabio Lang

Vocal Suplente Valdecir Lasch

TRIBUNAL ELECTORAL

Presidente Ottmar Wiesenhütter H.

Secretario Ángel Omar Segovia

Vocal Titular Ruben Lacy Invernizzi

Vocal Suplente Guido Liebl

COMITÉS

COMITÉ DE EDUCACIÓN

Presidente Miguel Angel Andreiuk

Secretaria Mirta Ávalos de Mallman

Vocal José Endler

COMITÉ DE CREDITO

Presidente Alfredo Shneider

Secretario Ofelio Rosner Kolbe

Vocal Agustín Konrad Fleitas

COMITÉ DE SOLIDARIDAD

Presidente Sebald Dreger Schimbke

Secretario Anderson Joel Kuhn

GERENCIAS Y JEFATURAS

Gerente General Rene Becker

Gerente de Área Servicios

Corporativos Enrique Schütz

Gerente de Área Producción

y Abastecimiento Eduardo Dietze

Gerente de Área Balanceados

Robert Terwindt

Gerente de Área Cereales

y Oleaginosas Wilfrido Hempel

Gerente de Área Lácteos

Blacidio Britto

Gerente de Área Yerba Mate

Ronaldo Dierckx

Gerente de Área Educación

y Comunicación Cooperativista

Juan Ángel López

Jefe de UEN Estaciones de Servicios

Eusebio Konrad

Jefe de UEN Supermercado

Myriam Konrad

Jefe de UEN Hipermercado

Diego Aquino

Jefe de UEN Salud, Seguros

y Comunicaciones Marion Hofbauer

Jefe de Unidad Servicios Industriales

Valeria Cuadra

Gerente de Área Sucursales

Horacio Matthias

Jefe de UEN Sucursal

María Auxiliadora Roberto Sauer

Jefe de UEN Sucursal Capitan Meza

Carlos Cáceres

Jefe de UEN Sucursal Edelira Km 60

Adán Cáceres

Jefe de UEN Sucursal Yatyay

Mariela Larroza

Jefe de UEN Sucursal Vacay

Kevin Dallmann

Jefe de UEN Sucursal

Capitan Miranda Nancy Méreles

Jefe de UEN Sucursal Santa Rita

Mauro Martínez

Jefe de UEN Sucursal Santa Ines

Patrocino Torres

Jefe de UEN Sucursal

7 de Agosto Jorge Díaz

Gerente de Agencia de Ventas de

Fernando de la Mora Jorge Maidana

Jefe de UEN Agencia de

Ventas Coronel Oviedo

Herminio Jiménez

Jefe de UEN Agencia de

Ventas Ciudad del Este Perla Cáceres

Jefe de UEN Agencia de Ventas San

Ignacio - Misiones Yosue Zapke

Jefe de UEN Agencia de Ventas

Concepción

Derlis Candado

Jefe de UEN Agencia de Ventas

Ypacaraí Yris Ramírez

Jefe de UEN Agencia de Ventas

Filadelfia - Chaco Diego Alcaraz

REVISTA
INFORMATIVA
DE LA COOPERATIVA COLONIAS UNIDAS AGROP. IND. LTDA.

Dirección

Estefani Proforuk Tyrakowski

Redacción

Jorge Irala

Rony Aguilar

Cobertura y Fotografía

Jorge Rojas Martínez

Alejandro Cáceres

Diseño y Maquetación

Eduardo Alcaraz

Producción

Tokorre Marketing

Tokorre®
MARKETING

Dirección

Tomás R. Pereira c/ Avda. Irrazábal.

Encarnación - Itapúa.

Teléfono

0986 330 242

web

www.productoratorokorre.com.py

  Tokorre Marketing



CONTENIDO

NOVIEMBRE
2024

EDITORIAL 06

Bienvenida a la Agrodinámica 2024.

EVENTOS 08

Convenio Cooperativa Colonias Unidas - Medalla Milagrosa.

EVENTOS 12

Stand Dekalpar en la Agrodinámica 2024.

EVENTOS 14

Inauguración de la Estación Carretera.

EVENTOS 20

UNICOP, Cuatro Días de Éxito en la Agrodinámica.

NOTA PRINCIPAL 22

Agrodinámica 2024, La transformación Tecnológica.

EVENTOS 36

Nuevo Sector en el Hipermercado Colonias Unidas.

EVENTOS 38

El Hipermercado premia la fidelidad de sus clientes.

EVENTOS 40

Final del Campeonato Interno de Futsal.

ENTRETENIMIENTO 46

Completá nuestro crucigrama y participá por premios.

RECETAS 48

Rincón del ama de casa.

CLASIFICADOS 50

Encontrá lo que buscas.



VTPRO4

TODO
TERRENO

AG8701

EL HÍBRIDO TODO TERRENO

Tecnomyl.
Es más simple
con nosotros.





AGRODINÁMICA 2024

Es un verdadero orgullo darles la bienvenida a esta nueva edición de la Agrodinámica, un evento que no solo pone en alto el nombre de nuestra región, sino que demuestra el enorme potencial que tenemos como país. Desde la Cooperativa Colonias Unidas, vemos este espacio como algo más que una exposición; es una celebración de nuestra tierra, nuestra gente y nuestras capacidades.

Para mí, ser parte de este evento, es un motivo de felicidad y gratitud. La Agrodinámica es una de las mejores ferias del país, y no lo digo solo porque soy de acá, sino porque aquí se respira esfuerzo, innovación y colaboración.

Aquí traemos lo último en tecnología, pero también algo igual de importante: la oportunidad de aprender y crecer juntos. Cada stand, cada charla y cada demostración son un paso más hacia el futuro que queremos construir. Estamos convencidos de que el desarrollo del agro no solo pasa por las herramientas, sino por las conexiones humanas que forjamos en eventos como este.

La Agrodinámica no sería posible sin el compromiso de cada productor, cada empresa y cada visitante que confía en nosotros. Mi deseo es que aprovechen cada rincón de esta feria, que compartan conocimientos, y que juntos sigamos impulsando el agro paraguayo hacia nuevas alturas.

Gracias por ser parte de esta historia. Colonias Unidas está aquí para acompañarlos, hoy y siempre.



CONVENIO

COOPERATIVA COLONIAS UNIDAS - MEDALLA MILAGROSA

En el marco de la Agrodinámica 2024, un evento que siempre busca inspirar innovación y cooperación, se dio un paso importante para el crecimiento del cooperativismo paraguayo: la firma de un convenio estratégico entre dos cooperativas líderes.

Este acuerdo simboliza mu-

cho más que un documento firmado; representa un compromiso conjunto para generar propuestas de valor que impacten positivamente en los socios de ambas instituciones. La sinergia entre estas entidades permitirá ofrecer nuevos beneficios, oportunidades de desarrollo y soluciones diseñadas para fortalecer el

sector productivo y mejorar la calidad de vida de sus miembros.

La Agrodinámica, una vez más, se consolida como el espacio ideal para que surjan iniciativas transformadoras, reafirmando la importancia del trabajo colectivo como motor de desarrollo sostenible en el Paraguay.





Con esta alianza, se abren puertas hacia un futuro donde la innovación y el espíritu cooperativo seguirán siendo clave para construir un país más próspero.

¡Juntos somos más fuertes!

Rápida absorción y mejor performance.

Viovan[®]
Onmira™ active
FUNGICIDA

Approach[®] Power **Viovan**[®] **Vessarya**[®] **Approach**[®] Prima
MULTISITIOS



DEKALPAR

PRESENTE EN LA AGRODINÁMICA 2024

Este año en la AGRODINÁMICA estuvimos presentando varias tecnologías de genética de maíz, lo que es Intacta 2 extiende en lo que es soja con las variedades Nexus y Torque. También estuvimos presentando un lanzamiento que fue este año del Decal 260, que es una tecnología BT Pro 4. Y

más que nada sería la parte de maíz, lo que este año más se estuvo mirando. Mucha gente está indecisa en lo que es maíz, creo que muchos no definieron todavía esa parte. Entonces visitaron la Agrodinámica para venir a sacarse las dudas y ver por qué materiales optar en esta campaña

de esa friña. Fuera de eso, también estamos con los productos de Bayer. Este año con la presión de roya, más las condiciones que se están dando en el campo, por la lluvia justamente, la presión de roya es mayor y se está optando mucho por productos de Bayer. Sería el nativo para la aplicación 0, el



Krypton X Pro para la primera aplicación. En la segunda aplicación se estaba usando el Krypton Supra, que es un nuevo lanzamiento, una droga nueva que es el Impyr Fluxan, más el propio Conasol que ya es conocido. Y para cerrar las aplicaciones,

en el último fungicida se está utilizando el Esphirmax. En lo que fue con el público a nivel general, hubo una muy buena participación de lo que fueron clientes, amigos, público en general, estudiantes, la gran mayoría muy interesado en lo que es

maíz, ya que están definiendo los materiales a usar en este año. Como de calpar, habíamos hecho un evento para clientes y amigos en la noche del miércoles, en la que hubo muy buena participación.”



INAUGURACIÓN ESTACIÓN CARRETERA

Con la presencia del presidente Santiago Peñay autoridades locales, se inauguró oficialmente este moderno espacio que promete convertirse en un punto de referencia para quienes transitan por la ruta PY 06.

Este innovador proyecto, impulsado por la Municipalidad local y la Entidad Binacional Yacyretá, ofrece mucho más que una parada. Aquí encontrarás:

- Servicios sanitarios modernos,
- Un salón para eventos y capacitaciones,
- Información turística que conecta con lo mejor de la región y el país,
- Y un vibrante parque gastronómico que celebra las culturas de japoneses, alemanes, brasileños, argentinos, paraguayos y más.

Esta estación no es solo un lugar de descanso, sino una experiencia que refleja el espíritu de una comunidad que evoluciona sin perder su esencia. ¡Pasá y descubriilo!







NARVA
DAS LICHT

NARVA
DAS LICHT

SECURITY
RANGE PERFORMANCE
INTENSE

1.5 años/garantía

6500K

LED

LED-HL
[H7]

CHACOMER
FORN. DO TOTAL

**LOS EXPERTOS
EN ILUMINACIÓN**

CUATRO DÍAS DE ÉXITO

EN LA AGRODINÁMICA



La reciente edición de la Expo Agrodinámica fue el escenario perfecto para que Unicoop y Agrolatina reafirmaran su compromiso con el desarrollo del sector agroindustrial. Durante cuatro días, nuestro equipo tuvo el privilegio de compartir momentos únicos con clientes, amigos

y socios, consolidándose como aliados estratégicos del campo paraguayo. El stand de Unicoop/Agrolatina destacó como un punto de encuentro clave para explorar las últimas tendencias en tecnología agrícola y soluciones innovadoras.

Los visitantes tuvieron la oportunidad de conocer en profundidad nuestro portafolio de productos, participar en actividades interactivas y asistir a charlas diseñadas para impulsar el crecimiento del sector. Esta experiencia no solo permitió fortalecer los lazos con nuestros aliados, sino

también recoger valiosos aprendizajes y perspectivas que nos motivan a seguir avanzando. Desde Unicoop y Agrolatina, extendemos nuestro agradecimiento a todos los que se acercaron a compartir con nosotros. Juntos seguimos sembrando innovación, compromiso y un futuro prometedor para el agro.



AGRODINÁMICA 2024

LA TRANSFORMACIÓN TECNOLÓGICA



La **Agrodinámica 2024** dejó una huella imborrable en su edición 28. Durante cuatro días, del 26 al 29 de noviembre, Itapúa se convirtió en el epicentro de la innovación tecnológica, el conocimiento compartido y las conexiones entre productores, empresas y visitantes.

Con más de **400 expositores**, esta edición se destacó por su capacidad de reunir lo último en tecnología agrícola y ofrecer un espacio gratuito donde el aprendizaje práctico fue el protagonista. Las dinámicas de campo, charlas técnicas y demostraciones en vivo cautivaron a más de **120,000 visitantes**, quienes no solo conocieron las novedades del sector, sino que también participaron activamente en las actividades diseñadas para mejorar su productividad.

La Agrodinámica también brilló con un espíritu de comunidad. Desde los sorteos hasta los espectáculos culturales, cada momento fue una celebración de las raíces y el progreso del campo paraguayo.

Esta edición reafirmó la importancia de la Agrodinámica como un motor de desarrollo para el sector agropecuario y un puente para fortalecer la relación entre la tecnología y la tierra. **¡Nos vemos en la Agrodinámica 2025, con nuevos desafíos y más oportunidades para seguir creciendo juntos!**





"Hoy estamos aquí, en el corazón de Itapúa, para celebrar el esfuerzo, la innovación y el compromiso que representan a Paraguay. La Agrodinámica no es solo una feria; es un símbolo del trabajo incansable de nuestros productores, que transforman el campo en motor de desarrollo para el país.

Este espacio nos permite mirar hacia el futuro, integrando la tecnología con nuestras tradiciones y demostrando que Paraguay no solo produce, sino que lidera en el sector agropecuario. Gracias a eventos como este, seguimos fortaleciendo las bases de nuestra economía, generando oportunidades para nuestras comunidades y mostrando al mundo el enorme potencial que tenemos como nación.

Quiero felicitar a la Cooperativa Colonias Unidas por esta extraordinaria organización y por su compromiso con el desarrollo sostenible del país. Cada expositor aquí presente es testimonio de que, trabajando juntos, podemos superar cualquier desafío y alcanzar grandes metas.

La Agrodinámica 2024 es un ejemplo de cómo, unidos, podemos llevar al Paraguay más lejos. Mi gratitud a todos los que hacen posible este evento y a quienes día a día apuestan por el campo, nuestra mayor riqueza. ¡Sigamos construyendo juntos el futuro de nuestro país!".

Santiago Peña
Presidente de la República





MARTES DE SUPER AHORRO

Con tus
Tarjetas
de Crédito

20%

DE AHORRO

Hasta el 31 de diciembre de 2024



SUPERMERCADO
COLONIAS UNIDAS

Bancop
Crecé desde la raíz

ACUMULÁ + PUNTOS

*Ver Bases y Condiciones en www.bancop.com.py Máximo de reintegro G. 200.000 por mes, por tarjeta. Válido para compras procesadas via POS de Infonet. No incluye: Gourmet Card, Bancard Check y Visa Oro Empresariales.



MEJOR EN TODOS LOS CAMINOS

KUMHO TIRE

CHACOMER
RESPALDO TOTAL



Es un verdadero honor y una inmensa alegría darles la más cordial bienvenida a la edición número 28 de la Agrodinámica, un espacio que trasciende fronteras y nos reúne, año tras año, para celebrar los avances, desafíos y logros de nuestro sector agropecuario.

Un agradecimiento especial a las empresas auspiciantes, cuyo respaldo es vital para que esta edición de la Agrodinámica sea posible. Su confianza en la Agrodinámica reafirma el valor del agro como motor de desarrollo económico del país. A los compañeros miembros del Comité Organizador, mi más sincero reconocimiento por el arduo trabajo y la dedicación incansable en la planificación de este evento. Ustedes han demostrado que, con esfuerzo, pasión y trabajo en equipo, se pueden superar todos los desafíos.

Y, por supuesto, a todos los participantes, expositores y visitantes, quienes con su presencia y entusiasmo le dan vida a este gran evento. Ustedes son el corazón de la Agrodinámica, y es por ustedes que seguimos apostando por la innovación y el crecimiento del sector.

Agrodinámica 2024 no solo es una muestra de maquinaria, tecnología y productos; es también un lugar de encuentro, aprendizaje y colaboración. Este año hemos preparado un programa cargado de actividades que reflejan el espíritu de progreso que nos une.



Eduardo Tishler

Presidente de la Agrodinámica 2024



Agrodinámica

La transformación **Tecnológica** 2024

Lista de Ganadores

¡MUCHAS FELICIDADES!

Asociados

· Vehículo Okm (KIA SOLUTO):
Leonardo Mereles -
Terminación C.I.: 925

· Vehículo Okm (KIA SOLUTO):
Oscar Guido Sanabria Mora -
Terminación C.I.: 215

· Vehículo Okm (KIA SOLUTO):
Leocadio Ariel Ayala Godoy -
Terminación C.I.: 018

· Vehículo Okm (KIA SOLUTO):
Juan Fedoruk Samolluk -
Terminación C.I.: 728

· Tractor de Jardín John Deere:
Eitel Bartz - Terminación C.I.:
562

· Desmalezadora Stihl: Rubén
Heil - Terminación C.I.: 412

· Hidrolavadora Karcher: Yanny
Marilene Verruk - Terminación
C.I.: 861

· Heladera Consul: Rubén
Abegg - Terminación C.I.: 862

· Heladera Consul: Víctor
Genesini - Terminación C.I.: 089

· Parrilla de 7 Espadines: Blanca
Amelia Zaracho de Gallas -
Terminación C.I.: 130

· TV 60" Smart: Juan Carlos
Yvanyski Rebruk - Terminación
C.I.: 694

Público en Gral.

· Vehículo Okm (KIA SOLUTO):
Ramona Elizabeth Centurión
F. - Terminación C.I.: 594

· Vehículo Okm (KIA SOLUTO):
Carmen Beatriz Sánchez -
Terminación C.I.: 418

· Heladera Consul: Librada
Ferreira - Terminación C.I.: 641

· Heladera Consul: Sandy
Manuel Dávalos Paredes -
Terminación C.I.: 546

· Parrilla de 3 Espadines: Marta
Cristaldo - Terminación C.I.: 135

· TV 50" Smart: Idalina
Cardozo de Vera - Terminación
C.I.: 291

Prensa

· Celular Xiaomi Redmi Note
13: Zunilda Bogado Segovia -
Terminación C.I.: 149

· Celular Xiaomi Redmi Note 13:
Eduardo Sitzmann Almada -
Terminación C.I.: 397



¿Ya tenés tu TARJETA DE FIDELIZACIÓN?



Acumulá puntos
comprando
productos
fidelizados



CANJEÁ LOS PUNTOS
POR LOS PRODUCTOS
QUE ELIJAS

Solicitá la tuya al **0981 211 864**

NUEVO SECTOR EN EL HIPERMERCADO COLONIAS UNIDAS:

NEUMÁTICOS Y LUBRICANTES



El Hipermercado Colonias Unidas sigue ampliando sus servicios para ofrecer soluciones integrales a sus clientes. Con la habilitación del nuevo sector de Neumáticos y Lubricantes, desde el lunes 25 de noviembre los conductores ahora tienen un espacio dedicado donde encontrar todo lo necesario para el cuidado y mantenimiento de sus vehículos.

Además de una amplia variedad de neumáticos y lubricantes de marcas reconocidas, este sector ofrece servicios especializados como:

- Alineación y balanceo profesional, asegurando un manejo seguro y eficiente.
- Colocación de neumáticos realizada por técnicos capacitados, garantizando precisión y calidad.

Este nuevo espacio fue diseñado para brindar comodidad, rapidez y confianza a quienes buscan mantener sus vehículos en las mejores condiciones, todo en un solo lugar.

Visítanos en el Hipermercado Colonias Unidas y descubrir el nuevo sector que combina innovación, servicio de calidad y la garantía que siempre nos caracteriza. ¡Estamos listos para ayudarte a rodar mejor!



HIPERMERCADO COLONIAS UNIDAS

PREMIA A SUS CLIENTES EN LA AGRODINÁMICA 2024

La Agrodinámica 2024 no solo fue una vitrina de innovación y tecnología, sino también un escenario de emociones y sorpresas. Este año, el Hipermercado Colonias Unidas se sumó a la celebración premiando la fidelidad de sus clientes con un espectacular sorteo que capturó la atención de todos los asistentes. Desde electrodomésticos hasta vales de compra y productos exclusivos, los

premios fueron diseñados para agradecer a quienes día a día confían en el Hipermercado. La expectativa creció durante los días del evento, y la emoción alcanzó su punto máximo durante el sorteo final, donde familias enteras celebraron junto a los afortunados ganadores. Este sorteo es una muestra más del compromiso del Hipermercado Colonias Unidas de estar cerca de su comunidad, no solo

ofreciendo productos de calidad, sino también compartiendo momentos de alegría y fortaleciendo los lazos con sus clientes. ¡Felicitamos a los ganadores y agradecemos a todos por ser parte de esta experiencia inolvidable! Sin duda, la Agrodinámica 2024 seguirá siendo recordada como un evento que no solo transforma el agro, sino también multiplica la felicidad.



LISTADO DE GANADORES DEL SORTEO

DEL STAND DEL HIPERMERCADO EN LA AGRODINÁMICA 2024

- Moto Kenton Canyon - Rolando Rojas- C.I 942
- Heladera Whirlpool - Fátima Andrea González- C.I 787
- TV 55"LG- Led Smart- Nancy Kolbe- C.I 403
- TV 42" Midas- Led Smart- Sebastián Carisimo- C.I 328
- Aire Acondicionado Haustec- Lucas David Acuña Bogado- C.I 287
- Bicicleta Calor 29 Hunter- Maristela B. Meyer- C.I 110
- Horno Atlas 44 lts- Rodrigo Manuel Martínez- C.I 655
- Microondas Whirlpool- Fredy Sánchez Benitez- C.I 289
- Freidora Air Fry- Adilso Cesar Hubner- C.I 254
- Parrilla Donec 5 esp.- Sergio Schneider- C.I 237
- Vale de compra de 1.000.000- Sandra Diesel- C.I 742
- Vale de compra de 1.000.000 - Erico Chaparro- C.I 329
- Vale de compra de 500.000- Junior Benitez Sitzmann- C.I 656
- Vale de compra de 500.000- Jessica Castillo- C.I 469





¡EMOCIÓN A TOPE EN LA FINAL DEL CAMPEONATO INTERNO DE FUTSAL!

¡Así se vive el futsal en Cooperativa Colonias Unidas! Después de semanas de competencia, esfuerzos, y goles inesperados, el campeonato interno de futsal masculino y femenino llegó a su gran final con un nivel de energía que solo nuestra comunidad puede lograr. Este cierre de campeonato no solo fue la última parada de una competencia intensa, sino también un verdadero show de camaradería, adrenalina y premios.



RESULTADOS GENERALES

CATEGORÍA FEMENINA

- Valla menos vencida: Lácteos
- Goleador: Ayleen Eberhard (Agropecuario Industrial)
- 3º Puesto: Agropecuario Industrial
- Vice Campeón: Sucursal Vacay
- Campeón: Lácteos

CATEGORÍA EJECUTIVO

- Valla menos vencida: Lácteos Ventas Sur
- Goleador: Matías Ezequiel Maudslay Gimenez (UPL)
- 3º Puesto: UPL
- Vice Campeón: Lácteos Ventas Sur
- Campeón: Balanceados y Compras

CATEGORÍA SENIOR

- Valla menos vencida: Administración
- Goleador: Oscar David Arevalos Rodríguez (Administración)
- 3º Puesto: Lácteos Venta
- Vice Campeón: Supermercado
- Campeón: Administración

CATEGORÍA PRINCIPAL

- Valla menos vencida: Ingeniería y Compras
- Goleador: Lisandro Osmar Dejesus Martínez (HIPER)
- 3º Puesto: Lácteos Producción
- Vice Campeón: Ingeniería y Compras
- Campeón: Yerba Mate



**MANN
FILTER**

**¿Estás listo para
GRANDES negocios?**

La mejor elección para tu flota
es MANN-FILTER.

CHACOMER
RESPALDO TOTAL



CRUCIGRAMA

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10
11			12		13				14		
15				16		17				18	
	19				20				21		
22		23						24			
25	26		27				28				
29		30				31				32	
33					34				35		
36				37						38	
39			40				41				42
		43					44	45			
46			47						48		

VERTICAL

1. Compañera de Adán.
2. Obra musical para una sola voz.
3. Utensilios para sujetar papeles.
5. Antes de Cristo.
6. Ira, enfado grande.
7. Deporte que involucra armas de fuego.
8. Altar para sacrificios.
10. Precursores, fundadores.
12. Canturreo.
14. Mineral de cuarzo que se emplea en joyería.
16. Miembro, afiliado.
18. Ceder en caridad.
20. Prefijo: 'vida'.
22. Conjuntos de versos en

- un poema.
24. Gimnastas, deportistas.
26. __ Harbor, base naval de EE.UU. atacada por Japón.
28. Percibirás sonidos.
30. Orlando __, actor de 'El Señor de los Anillos'.
31. Concurren, marchan.
34. Orilla del mar o de un río.
35. Estar echado o tendido.
37. Mama de la mujer.
38. Desabrida, poco gustosa.
40. Tecla para grabar.
42. Existo.
44. Extraterrestre de dedo luminoso.

HORIZONTAL

1. Tecla de escape.
4. Serie de objetos atravesados por un hilo.
9. Partido Popular (sigla).
11. Unidad de potencial eléctrico.
13. El __, capital de Egipto.
15. Apodo o sobrenombre.
17. Marlon __, actor norteamericano que se negó a recibir el Oscar en 1972.
19. Ignominia, deshonra.
21. __ Tiriac, extenista rumano.
23. Se harta de comida o de bebida.
24. Enfermedad de la piel típicamente juvenil.
25. Servicio Público (sigla).
27. Corriente de agua dulce.
28. Observar desde lo alto hacia abajo.
29. Cómic, historieta.
31. Bajo, despreciable.
32. Voz para arrullar.
33. Que tiene sus partes muy separadas.
34. Tortuga de mar.
36. La medalla más preciada.
37. Composición de música instrumental (pl.).
39. __ Flores, artista española conocida como 'La Faraona'.
41. Costal, bolso (pl.).
43. Entendimiento, intelecto.
45. Masa encefálica.
46. Afirmación.
47. Mamífero omnívoro, de cabeza alargada y hocico estrecho.
48. __ Charles, gran músico de soul.



¡JUGÁ Y GANÁ!
 ¡envíanos tus resultados y puedes ganar premios!



**INSUMOS
 AGROPECUARIOS**
 COOP. COLONIAS UNIDAS

En cada paso de
tu producción
 estamos contigo





El Rincón del Ama de Casa se acerca a ti con recetas fáciles y muy ricas para compartir la mesa familiar e intercambiar entre los comensales.

MOUSSE DE LIMÓN

Ingredientes

- 1 Lata leche condensada.
- 2 Limones (jugo).
- 2 Limones (ralladura).
- 1 Pote de crema de leche.
- 6 Galletitas de vainilla.

Preparación

Batir la crema, mezclar el jugo de limón con la leche condensada hasta integrar bien, luego unir ambas mezclas.

Ubicar en cada vaso una galletita de base y rellenar con la mezcla, decorar con ralladura de limón y refrigerar una hora antes de servir.



POSTRE CON VAINILLAS

Ingredientes

- 1 Paquete de vainillas.

Crema Pastelera

500 ml de leche, 200 gr de azúcar, 3 yemas, esencia de vainilla, 5 cucharadas de fécula de maíz.

Estos ingredientes deben ser montados con batidora y reservar hasta que la pastelera esté fría.

200 ml de crema de leche, 100 gr de azúcar, 250 ml de agua, 2 cucharadas de café.

Mezclar ambos, para luego pasar las vainillas por esta mezcla para luego ir armando el postre

Preparación

Habiendo terminado todos los pasos, inicia el proceso de armado.

La mezcla de crema batida y crema pastelera deberán ser unidas, e ir colocando las vainillas previamente humedecidas con el café en la base de un refractario y luego agregar una capa



de la crema, otra capa de vainillas y así sucesivamente hasta terminar los ingredientes; cubrir con ralladura de chocolate o de limón.

Tu aliado en Nutrición Animal



Producimos soluciones innovadoras y sustentables



EXPERIENCIA + COMPROMISO EN NUTRICIÓN

Te facilitamos los números de contacto por zona

Alto Paraná:
☎ (0981) 316 701

Misiones:
☎ (0986) 689 203

Coronel Oviedo:
☎ (0981) 524 592

Fernando de la Mora:
☎ (0984) 737 296

Ypacarai
☎ (0984) 943211

Itapúa:
☎ (0986) 689 203

Concepción:
☎ (0981) 130 964

Terrenos y Propiedades



Vendo terreno de 45.5has. en la localidad de La Paz, 15has. mecanizada y el resto piquete. Precio Gs. 1.500 millones. Cel. 0982559728

Vendo sitio en Pirapó Centro con dimensión de 100x50 m Precio a consultar. Cel. 0983 597823

Vendo 06 hectáreas en la localidad de 7 de agosto Precio a consultar. Cel. 0983 597823

Vendo terreno en San Rafael del Paraná, 31 ha mecanizado y monte. Precio: 10.000 USD por has. Tratar al 0995 365103

Vendo terreno en la ciudad de Hohenau con 2 viviendas duplex de materiales Barrio los Colonos calle 8 de diciembre. Cel: 0985 802 707 Precio: Gs. 500.000.000

Vendo terreno a 50 m de la Ruta 6ta. 1004 metros cuadrados. Barrio Portal. Precio a convenir. Cel. 0981 135 446

Vendo terreno con casa en Obligado, calle Juan E'Oleary, a dos cuadras de la Escuela Adela Speratti. Terreno 26x50 m. y Casa 7x14 m. Con todos los servicios. Precio a convenir. Cel. 0994 851 922

Vendo terreno en Barrio Santa Rita. Obligado. (a 500mts aprox del Complejo La Rubia) s/ calle Oswin Bronstrup. Medidas: 12mt por 42m y 504 m² Precio: Gs. 70.000.000 Cel: 0985704103 - 0985763321

Vendo 4 sitios en Hohenau , 3 con dimensiones de 12,65 x 40 metros y una 12x 38,06 metros a una cuadra de la avenida Mariscal López, atrás de la universidad UPAP. Precio a convenir. Tratar al 0991800080

Vendo terreno con casa en Obligado, Barrio Grevilea. Terreno 14x26mts. y casa 11x8mtrs. Con todos los servicios. Precio a convenir. Contacto 0992 369339

Vendo lote de 15,50m x 43,95m con vivienda de 112,70m2 en Obligado - Celular: 0985 710132

Vendo terreno de 20x50 metros en Hohenau centro, Avda. Fundadores frente al Internado Evangélico. Contacto +436605426067

Vendo terreno de 19 hectáreas y media apto para agricultura en Capitán Meza KM.6 interresados contactar al teléfono +436605426067

Vendo terreno de 20 metros de ancho por 100 de largo en bella vista - Barrio PARAISO Cuenta con 02 casas, quincho, asfalto y otros. Cell: 0985723363

Vendo terreno en Obligado sobre calle Nanawa en cercanía de banco Sudameris. Dimensión 15x74 Cell: 0981167648 - 0985301076 Precio a Convenir

Vendo Casa y dos terrenos en la Ciudad de Obligado Itapúa. Dimensiones: 3.200 mt2 de ambos terrenos y la casa con 1.600 mt2 de terreno. Cell: 0975685875 Total Valor: 250.000. Usd Solo contado no aceptamos nada como parte de pago.

Vehículos y maquinarias



Vendo 2 Cosechadoras. - Marca: SLC. - Modelo: 6300 - Año : 1994 - Estado: Bueno - Documento a Transferir. - Zona: María Auxiliadora. - Con plataforma de 14 pies - Contacto: 0985 771418 0986 576060 - Socio= Juan Andres Stepin Sowa - Mat. N= 5592/9.

Vendo Camioneta Toyota Hilux modelo 45, 4x4, doble cabina con título a tranferir. Costo: 45.000.000 Gs. Cel. 0985 932800

Vendo Toyota Hilux modelo 2010, 4x2 doble cabina, TDI 3.0, gris oscura, antivuelco, estriveras, carpa y tiratrailer, doc. al día, excelente estado, usada sólo en ciudad. Precio: 17.500

USD. Cel. 0995 363 068

Vendo Cosechadora 1470 Jhon Deere, año 2011 con plataforma de 20 pies con carrito Estado: Excelente Cel. 0985 719696

Vendo plataforma maisera marca kf máxma 5000 de 11 líneas, año 2019 semi nuevo Cel. 0985719696

Vendo Tolba Granelera Marca Oro Verde de diez mil kg. Cel. 0985719696

Vendo Máquina encintadora para henolage marca STABRA nueva. Precio: 19.000 USD. Celular: 0986 640 253.

Vendo Ordeñadora de 4 bajadas Giménez (capacidad para 6) con bombeo automático al tanque y más 2 medidores mecánicos. Precio: 18.000.000Gs.

Artículos varios



Vendo una mesa lustrada con 6 sillas de cuero, madera de cedro, un armario lustrado de madera de cedro, una tv marca Tokio de 23 pulgadas, semi nueva, un corta cesped marca Lider, 1050watt. Tel. 0775 232 778 Cel. 0982 599221

Vendo tanque enfriador de leche, marca Sunset, fábrica americana, 1.550 litros con motor trifásico, todo en muy buen estado. Precio: 20.000.000 Gs. Cel. 0985 768356

Vendo maquinas para carpintería: 1 maquina para hacer mangos de escobas, azada etc. con sus accesorios. 1 torno copiadador brasilero, 1 torno copiadador alemán antiguo, 1 sinfín de mesa, 1 torno para hacer platos, 1 perforadora de mesa. Ejes para circular, Tupi y otros. Tratar con Nestor A. Goralewski en Capitan Meza puerto. Celular: 0983 595853

NUEVO PRODUCTO
YOGHURT HIPERPROTEICO

SIN LACTOSA
SIN AZÚCAR

15GR
DE PROTEÍNAS





ARGENSOR 151 DP

Híbrido de sorgo doble propósito, azucarado, de ciclo intermedio, antipájaro.

Gran volumen de forraje y muy buena producción de grano.

CARACTERÍSTICAS MORFOLÓGICAS -FENOLOGICAS

- ▶ **Altura de planta:** 180-200 cm
- ▶ **Foliosidad:** Muy folioso
- ▶ **Ciclo de emergencia -floración:** 70-75 días
- ▶ **Ciclo de emergencia -madurez fisiológica:** 110-115 días (grano pastoso)
- ▶ **Crecimiento inicial:** -
- ▶ **Excersion:** Muy buena
- ▶ **Forma de panoja:** Compacta
- ▶ **Color de grano:** Marrón
- ▶ **Tamaño de grano:** Grande
- ▶ **Taninos condensados en grano:** Si (antipájaro)
- ▶ **Tipo de tallo:** Jugoso y dulce

MALÓN

Híbrido de sorgo granífero.

De ciclo intermedio corto, antipájaro.

CARACTERÍSTICAS MORFOLÓGICAS -FENOLOGICAS

- ▶ **Altura de planta:** 140-150 cm
- ▶ **Foliosidad:** Abundante
- ▶ **Ciclo de emergencia -floración:** 68-72 días
- ▶ **Ciclo de emergencia -madurez fisiológica:** 115-120 días
- ▶ **Crecimiento inicial:** Vigoroso
- ▶ **Excersion:** Muy buena
- ▶ **Forma de panoja:** Semi-abierta
- ▶ **Color de grano:** Marrón
- ▶ **Tamaño de grano:** Grande
- ▶ **Taninos condensados en grano:** Si

BIOSANITAS

PROTECCIÓN DE LA RAÍZ
A LOS FRUTOS



Contactanos 0982 555 005

Santa Ana 1331 casi Dr. Carlos Abdala - Asunción, Paraguay

www.biosanitasparaguay.com